# Declassified to Public 06 September 2012

E2/45/4



### **អ**ខ្ពស់ខុំសម្រះខឹសាមញ្ញអូខតុលាភារកម្ពស

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

## ព្រះវាទាំណាចគ្រឹងស្ដី ទា ទាំង សាសខា ព្រះឧសាងស្រឹ

Kingdom of Cambodia Nation Religion King Royaume du Cambodge

|                                     |         |            |        |           | - |
|-------------------------------------|---------|------------|--------|-----------|---|
| Nation Relig                        | rion Ro | 125<br>125 |        |           | _ |
| ORIGINAL DOCU                       | MENT/D  | OCUM       | ENT OR | IGINAL    |   |
| ழ் is ந் <b>ஒரை (Dete o</b><br>O பு |         |            |        |           |   |
| ម៉ាង (Time/Heure):                  |         |            |        | ·         |   |
| ន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំ <b>ភ្ញើ</b> ៖ |         |            |        | nt chargé |   |
| u dossior                           | Kali    | ano        | ιK     |           |   |

### អចិត្តមុំស្រិះសារបន្ទត់ទ

Trial Chamber

Chambre de Première instance

The Greffiers of the Trial Chamber of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Name:

SMAN Sar

Date of Birth:

1941

Represented by:

TY Srinna

Address:

c/o TY Srinna

c/o DC-Cam,

No. 66, Preah Sihanouk Blvd, Chamkar Mon District,

Phone Number: (+855-11) 913-878 Email Addresses: ty.srinna@eccc.gov.kh

Case File Reference No.:

No. 001/18-07-2007/ECCC/TC

| P | CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME<br>hnom Penh                                |
|---|---|
|   | ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certifiled Date/Date de certification):                 |
|   | មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំឃ្លឹង/Case File Officer/L'agent chargé<br>du dossier: Ratanak |

ឯកសារ**ានថង១១១ខ្លែស**្តិនាង១១១១១៩៩៥

#### Subject: Interim

### **Interim Recognition as Civil Party**

- 1. Your Civil Party Application Form has been received by the Greffiers of the Trial Chamber and, upon instruction from the Judges of the Trial Chamber, placed on the Case File as indicated above.
- 2. You are now recognized, as an interim measure, as a Civil Party in the proceedings until the Initial Hearing in this Case, when your application will be considered in accordance with Internal Rule 83.

#### Legal Representation

3. In addition, the Greffiers have also received your indication that you want TY Srinna to be your legal representative/s in this case and the relevant power of attorney attached thereto. Accordingly, unless otherwise decided by the Trial Chamber or provided for in the Internal Rules, any participation as Civil Party will be done through your lawyer/s.

ផ្លូវជាពិលេខ ៤ លង្កាត់ ចោមចៅ ខ័ណ្ឌ ដង្កោ ក្រុងភ្នំពេញ កម្ពុជា ប្រអប់សំឬត្រ ៧១ ទូរស័ព្ទ: ‹៨៥៥) -២៣-២១៩-៨១៤ ទូរសារ: ‹៨៥៥) -២៣-២១៩-៨៤១ តេ National Road 4 ,Chaom Chau , Dangkao Phnom Penh Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fa www.eccc.gov.kh Trial Chamber Power to Declare a Civil Party Application Inadmissible

4. The Trial Chamber may make a formal decision with respect to the admissibility of your application, and reject it if it considers that the legal criteria identifying the victim status as set out in the Internal Rules and in the Practice Direction on Victim Participation are not fulfilled.

Respect of Confidentiality

5. You should also be aware that, through your participation as a Civil Party, you, your lawyers and/or other persons who may assist you may have access to confidential information contained in the Case File. Only the ECCC Judges can decide to make such information public. You are bound not to disclose any confidential information.

Notification of Witness Lists and Other Materials

6. Following this letter, your lawyers will be notified of the list of witnesses and experts that the Co-Prosecutors intend to have summoned at trial, as well as of any other materials relevant thereto. Pursuant to the provisions of Internal Rule 80(2), any Civil Party who wishes to summon any witnesses or experts who are not on the list filed by the Co-Prosecutors shall submit an additional list within 15 days from the notification of the Co-Prosecutors list.

Access to Additional Information

7. If you need further advice concerning your participation in the proceedings, please contact the Victims Unit. Rules and Practice Directions relating to Victim Participation before the ECCC can also be consulted or downloaded from the Victims Unit web page (http://www.eccc.gov.kh/english/victims\_unit.aspx).

Phnom Penh, 2 February 2009

Greffiers

**CRIPPA Matteo** 

**DUCH Phary**